Everton Luiz de Oliveira

Date of Birth: November 26th, 1977
Contact information: eluiz05@gmail.com
Phone: +55 (61) 9616-5117
 Skype: eluiz05
Proz.com Profile: http://www.proz.com/translator/1005856
Feedback: http://www.proz.com/wwa/1005856
Location: Brasília-DF/Brasil
Language Pairs: English/Brazilian Portuguese CAT Tools:

Trados, memoQ, Catalyst.

Qualifications / Experience English:

4 years in the primary school + 2 years in private school + 2 year as freelancer translator.

College: 4 years Engineering Computing (incomplete)

5 years of experience as Network Administrator

13 years of experience in computer/networking areas in SERPRO - Federal Service of Data Process, one Governmental Enterprise in Brazil. My actual activities are coordinate the IT work teams (mail, support, systems, mobile softwares, etc.), coordinate projects and act on critical situations.

Subject area expertise:

CompTIA A+ certified (hardware specialist), Microsoft System Engineer certified, a few courses in local schools, like Office, BROffice, Linux, Red Hat. Intermediate programmer: Java, Jscript, VB, VBScript, html, Dhtml, Shtml, XML, PHP and C.

Able to work with Office, Corel Draw, BR Office, Windows and Linux ambient (both in user or administration mode). IT Security Specialist, PMI coursed, specialist in Hardware (International Certified), Linux, Windows (International Certified), Wan, Lan, Internet research and search engines, all about Mobile and communications devices.

Work with all file types. No exception.

Related experience: All about technology, engineering and telecommunications.

Darting, respect deadline.

Translation Experience:

Review of several translated documents of heavy machinery for Leemeta translations (http://www.proz.com/profile/608092).

Translation for Ectaco Inc.: mobile dictionary devices.

Help Desk support of Be Languages using webmail console.

Translation for Etcetera of administrative documents.

Review of Bioltec Systems for diesel motors.

Translation of ApSensing for Fiber Optic Power Cable Monitoring System.

Translation of WEb Site GlobalCollect.com.

Translation localized of software Sound Studio 4 App Store.

Proofreading of spreadsheets for Linguistico http://www.proz.com/profile/784930.

Translation of ClustrMaps's website for Loc2.ru.

Translation of Heritage's website for Conwell Group.

Translation of Healthy, Safety and Environmental Manual, Administrative procedures for Drill Bit PDC Bit Repair and Torch Brazing and Cutter Manual for National Oilwell Varco.

Translation of Medical presentation for Traductia.

Translation for Library of Congress World Digital Library for Translations International Inc